

# EL IRIS

Núm. 5221

DIARIO CATOLICO

Año XVIII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) sábado 20 de Septiembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA



### Casi un espectro'

era ese pobre hombre estragado por una vida de desarreglos y agotado por un excesivo trabajo intelectual. Consumción que degeneró en neurastenia con todos los efectos de esa horrible enfermedad

Ese joven, antes animado y bullicioso se volvió irritable y melancólico... pero

fué aconsejado por su médico este famoso reconstituyente y al enriquecer con él su sangre de glóbulos rojos, renovar sus energías mentales y multiplicar su vigor, recobró por completo su bienestar y la alegría de vivir. El Jarabe

## HIPOFOSFITOS SALUD

combate la neurastenia y la debilidad

Cerca de 40 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

### De re pecuaria

## Ganado de cerda

Es muy corriente al hablar del ganado de cerda el imaginarnos inmediatamente una pocilga y en ella, encerrado entre inmundicias, uno de estos animales a los que despectivamente llamamos puercos y cochinos. Y no obstante quizá no exista animal doméstico que más agradezca la limpieza; basta observar el gusto y placer con que se zambullen en el agua dispuesta para su limpieza en la granja, y como este mismo instinto es el que les induce a revolcarse en las charcas de los que salen más sucios que entraron.

El cerdo es el animal que da más rendimiento y provecho a la humanidad. Sus carnes y sus grasas son objetos de multitud de industrias que constituyen una verdadera fuente de riqueza. Esta es la causa del interés siempre creciente de los ganaderos por esta clase de animales, interés que ha logrado en veinte años casi triplicar su producción, pudiendo afirmar que en la actualidad posee España unos seis millones de reses que representan un valor de unos novecientos millones de pesetas.

Desde antiguo se conocen en Es-

paña ocho razas principales, cuyo nombre se define por la región que están generalmente circunscritas y cada una de ellas tiene marcadas cualidades que se caracterizan. La raza «extremeña» es lo que produce la grasa más apreciada por sus cualidades de dureza y consistencia. Su cerda es de color negro. Suele alcanzar un peso medio de 130 a 140 kilos, y a pesar de ello su carne es más tierna y fina que la de los demás. Generalmente se cría en grandes piaras en los montes y su engorde se logra alimentándolos de bellotas.

La raza «gallega» es más huesuda y menos grasa que la «extremeña» alcanzando mayor desarrollo. Se destina principalmente a la producción de jamones, siendo su engorde una industria casera por medio de desperdicios, harinas, etc. Su pelo es también negro.

De carácter puramente doméstico es el cerdo «castellano negro» que crían los labriegos de Castilla en cantidad reducida según sus propias necesidades y que apenas si se destina a otra industria que a la casera. Es descendiente del «extremeño» aunque el medio ambiente y la alimentación ha cambiado marcadamente sus antiguos caracteres.

Entre las razas de cerda blanca la más apreciada es la «vitoriana», propia de las Provincias Vascon-

gadas y Navarra en tal forma que difícilmente logra aclimatarse en otras partes. Precoz en sumo grado en su desarrollo y engorde, alcanza la mayor estatura y el mayor peso entre las razas españolas ya que es muy frecuente encontrar ejemplares de 200 y hasta de 250 kilos, en su peso vivo.

Fruto del cruzamiento de estas dos últimas razas «victoriana» y «castellana negra» es el cerdo llamado «castellano blanco», que participando de las cualidades de sus dos razas de origen reúne excelentes propiedades que le hacen destacar entre los demás. En la actualidad se halla aun poco desarrollada esta raza, pero va en constante aumento gracias a los excelentes resultados que da su explotación.

Otra raza producto de cruzamiento entre el «extremeño» y el «York y Berskire», es la «murciana» que tiene casi todas las cualidades de la «extremeña» pero de mucho me-

nos engorde. Se alimenta principalmente de los frutos de la huerta y resulta de gran rendimiento y aceptación en la industria.

La raza «catalana», de pelo blanco, muy magro y huesudo, de carne fibrosa y dura, es quizá el más conocido como excelente para la fabricación de embutidos en las más distintas variedades.

Finalmente existe nuestra raza, la raza «mallorquina», que constituye el tipo ideal para la industria. De pelo negro y proporciones regulares, resultan de una calidad excelente todos sus productos. Como particularidad rara en las demás razas, merecen citarse las dos verrugas colgantes en la parte inferior del cuello, a modo de pendientes. Se destina a toda clase de productos derivados, si bien en Menorca no se ha desarrollado todavía cual debiera su exportación.

J. FACUNDO.

Ciudadela—Septiembre—1930.

## Le Printemps

### — Sastrería —

Exposición de las altas Novedades, para la próxima temporada.

Visite nuestra Casa y encontrará lo más serio y atrevido de la moda: nuestros géneros proceden de los mejores fabricantes: garantizamos nuestro Corte y Confección.

REPRESENTANTE

ANTONIO CAPO

Calle San Francisco, 11.

GABRIEL MONJO

Conquistador, (Estanco),

### De la Acción Católica en el mundo

#### Un sanatorio para el Clero español

Cuántas veces escribí el epígrafe, otras tantas he de borrarlo inmediatamente. El miedo a lo grande de la idea, la falta de autoridad para aconsejar su ejecución,

la incompetencia de explicar los medios económicos para realizarla detuvieron la pluma. Hasta el temor al ¿qué dirán? poblado de fantasmas en acecho a los buenos propósitos, fueron parte al silencio.

Es diaria la queja; continuo y justificado el lamento acerca de las condiciones de soledad y desamparo, en que suelen hallarse los sa-



La Excelentísima Señora

# D.<sup>a</sup> Agueda de Martorell y Fivaller

Natural de esta ciudad

Marquesa de la Lapilla y de Monesterio

Grande de España, fundadora de la iglesia de Nuestra Señora del Rosario (PP. Dominicos), de Madrid

Falleció en su finca de la villa de Teyá (Barcelona)

el día 24 de Agosto de 1930

A LOS SETENTA Y NUEVE AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

*En sufragio del alma de la ilustre difunta serán aplicadas todas las Misas que se dirán en esta Catedral, el próximo martes día 23. A las diez, será la Misa cantada de Requiem. Los Exmos. Sres. Duques de Almenara Alta y los Exmos. Sres. Marqueses de Menas Albas, al comunicar a sus amigos tan sensible pérdida, les ruegan la encomienden a Dios en sus oraciones.*

*Ciudadela, 20 de Septiembre de 1930.*

*El Excmo. y Rdmó. Sr. Obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.*

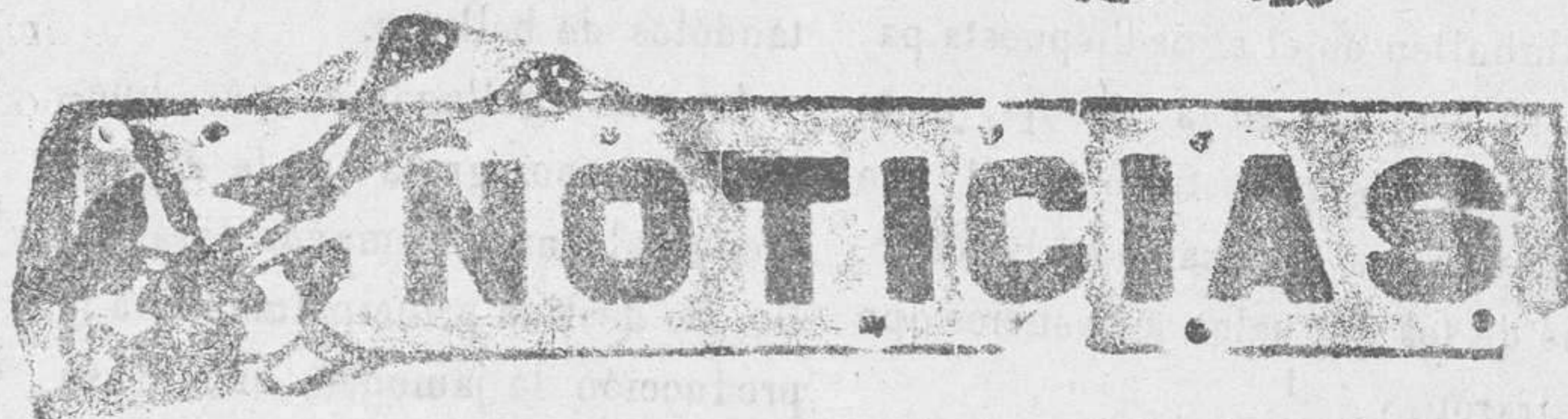
cerdotes ancianos o enfermos. Es asimismo unánime el parecer, de que urge el remedio a necesidad tan penosa y cierta. Los éxitos alcanzados por el felicísimo ensayo, acometido con magna generosidad por el Cardenal Segura, cuando fue Arzobispo de Burgos, constituyen de por sí una prueba consoladora y estimulante, de lo que puede y debe de hacerse. El ejemplo de Francia, donde los médicos de la sociedad de San Lucas, juntamente con el Episcopado, clerecía y fieles, han constituido en poco tiempo un Sanatorio para sacerdotes tuberculosos en Thorence, en los Alpes Marítimos; el ejemplo de Italia católica, que a la iniciativa del Arzobispo de Trento, Mons. Orlandi respondió solícita y generosa, son también argumentos valiosísimos en favor de la idea. Su Santidad el Papa, que como nadie siente los dolores de la porción más escogida de su hijos, acudió enseguida con su apoyo moral y con su auxilio económico a favorecer las empresas intentadas por franceses

e italianos. ¿Porqué en España no se ha realizado todavía esta obra de caridad tan precisa? No faltan, gracias a Dios, instituciones diocesanas de beneficencia particular que abren de par en par sus puertas para acoger al sacerdote desvalido o enfermo; el sentimiento de cristiana hospitalidad todavía muy arraigado en las familias aldeanas, que proveen con más largueza que las de la ciudad al ministerio eclesiástico, acoge sin reservas al soldado de Dios herido o maltrecho después de largos años de ruda órega; pero aún dando por supuesto que de esta suerte, hallen remedio gran número de sacerdotes, aún queda una cifra considerable que por carecer de familia, de medios económicos o por no hallarse en las circunstancias que requieren los establecimientos benéficos, se ven forzados a pasar los últimos años de su vida en condiciones tristísimas, que suben de punto, cuando a la ancianidad, que ya de por sí es una dolencia, se añaden enfermedad y pobreza.

Se me dirá que lo que tiene de fácil el enunciado del pensamiento tiene de dificultad su realización; con los tropiezos ha de contar el que anda y con los obstáculos quién

trabaja, pero la fe que allana montañas y el amor que todo lo puede, darían con la gracia de Dios el triunfo.

J. POLO BENITO.



## Locales

### La Escuela Graduada.

La Gaceta del día 15 del mes en curso publica una Real Orden convirtiendo en Escuela Graduada de tres Secciones la actual unitaria de esta ciudad, debiendo procederse por el Ayuntamiento de esta ciudad antes del día 18 de Noviembre a la adquisición del moblaje y material a fin de tener el local en disposición al girarse la visita extraordinaria que eleve a definitivo la creación provisional.

Sinceramente nos complace la noticia por lo que es en sí misma y por lo que representa en pro de los constantes trabajos y gestiones que, inicia las durante la Alcaldía del Excmo. Sr. Conde de Torre Saura, se han intensificado principal-

mente durante las de los Sres. Moll, Guitart y actual Alcalde, a cuya labor provechosa ha seguido el éxito obtenido.

Nos complace, además, porque ello demuestra cuán infundadas eran las constantes quejas elevadas al Ayuntamiento, ya que tanto éste como la Junta local de Primera Enseñanza han trabajado en este asunto con verdadero interés patriótico.

### Enhorabuena.

Por telegrama recibido ayer, se ha sabido que el aprovechado joven don Manuel Salord Comella ha obtenido en la Universidad de Barcelona el título de Licenciado en Medicina.

Nuestra enhorabuena más efusiva, en primer lugar, al nuevo Médico, deseándole muchas prosperidades en el ejercicio de su noble

profesión, y en segundo lugar, a sus distinguidos y muy apreciados padres por la alegría y el honor que les proporciona el triunfo de su hijo.

### Condena.

En el juicio de faltas celebrado anteayer a consecuencia de las lesiones inferidas a principios de Agosto último a una mujer en el camino del Degollador, ha recaído sentencia condenando al autor de la agresión a dos meses de arresto máximo que podía aplicarse con arreglo al art. 820 del nuevo Código penal. Es el mayor castigo que ha impuesto desde su creación el Juzgado municipal de esta ciudad.

### Turno de Misas.

El próximo lunes día 22, cuarto aniversario del fallecimiento de D. José Florit Amengual (q. s. g. g.), se celebrará un turno de misas en el Santuario de María Auxiliadora, empezando la primera a las 5 y media y la última a las 7 y media.

### El general Weyler

**cumple 93 años.**

*Su salud inspira algún cuidado.*

El Exmo. Sr. don Valeriano Weyler y Nicolau, Príncipe de la Milicia y Duque de El Rubí, cumplió 93 años el miércoles.

El general Weyler que se hallaba desde hacía algún tiempo residiendo en Mallorca en su finca «Son Roca», se encuentra en delicado estado de salud, inspirando ésta algún cuidado a sus familiares.

Para que le visiten médicos de fama marchó el jueves a Madrid el referido Capitán General.

### Aviso.

En el café del muelle de D. Jaime Piris a *ca iamu* se venden a precios económicos camarones *gambas* para cebo de pesca.

### Curso de dibujo y pintura

a cargo de José Moll Casasnovas  
Calle del Norte, 3.

Empieza este curso el 1.º de Octubre, y abraza las secciones de: dibujo natural, ornamental y geométrico y pintura al óleo.

Horas de clase: de 12 a 2 y de 6 a 7.

### SANTORAL

Domingo, 21.—San Mateo apóstol y evangelista.

Lunes, 22.—Sto. Tomás de Villanueva arz. y santos Mauricio, Silvano, Jonás, Florencio e Inocencio.

Día 22.—Sol sale a las 5'34 pónese a las 5'50.—Luna sale a las 3'7 pónese a las 6'0.

### CULTOS

Sábado, 20.—En la S. I. Catedral: Desde las doce de hoy hasta la media noche de mañana puede lucrarse el Jubileo de Ntra. Sra. de los Dolores visitando su Capilla.

En S. Francisco: al anocheecer, terminación del Quinario de los Llagas

gloriosas del Sto. Titular y canto de Completas.

Domingo, 21.—Dominica XV después de Pentecostés.

En la Sta. I. Catedral: Fiesta de los Dolores gloriosos de Ntra. Señora.—A las 7 y media, Misa de comunión general. A las 10, Misa solemne en la que pedicará el Rdo. D. Pedro Benjam, Pbro. Beneficiado. Por la tarde a las 3, canto de Vísperas y Completas. Después de los Oficios, Procesión con el canto de la Corona de Ntra. Sra. de los Dolores, De 6 y media a 7 y media, continuación de la Hora-Santa y Corona de Ntra. Sra. de los Dolores.

En S. Francisco: Fiesta de las Llagas gloriosas del Sto. Titular.—A las 10, Misa solemne con sermón por el Rdo. Sr. Económico.

En el Sdo. Corzón: A las 7 y media, Misa de comunión general para las Hijas de María. Por la tarde, a las 4 y cuarto, Rosario, plática por el M. I. Sr. Director de la Archicofradía, y ejercicio eucarístico.

### EL BANCO DE LA UNIÓN

El Banco de la Unión participa que en el sorteo de 1.º de este mes ha correspondido el **tercer premio** n.º 22.143 y todo el centenar a los asociados de esta demarcación.

Asociándose a este Banco, que cada día ve aumentar el número de sus socios, y abonando desde cinco pesetas mensuales, se obtiene un capital a los cien meses y se juega gratuitamente a la lotería nacional durante noventaicinco meses.

Asimismo, se puede tener **casa propia** pagadera a plazos y en condiciones muy liberales.

\*\*\*

En el mes de Diciembre de 1929 los asociados al Banco de la Unión fueron ya favorecidos con el **tercer premio**, aproximaciones y centenar y ahora en 1.º de septiembre otra vez.

Las acciones favorecidas son muchas.

\*\*\*

Para detalles, a la Agencia para Cataluña y Baleares: Paseo de Gracia, 48—1.º Barcelona; y en Menorca al representante don Francisco Pons Pons, Mahón, Cardona y Orfila, 55; en Ciudadela, dará explicaciones y detalles don Pedro Vicent, Santa Clara, 6.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 19 de Septiembre de 1930

Francos . . . . .	36'80
Libras . . . . .	45'55
Dollars . . . . .	9'37
Liras . . . . .	49'10
Interior 4 p.º . . . . .	72'10
Exterior 4 id. . . . .	86'50
Amortizable 5 p.º A. 1920 . . . . .	92'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p.º 1922. . . . .	0000'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.º . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay. . . . .	00'00

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

#### Llegada de Weyler.

Madrid, 20.—2'00

El Capitán General don Valeriano Weyler llegó ayer a Madrid acompañado de su hijo don Fernando.

#### La Familia Real.

Comunican de San Sebastian que muy de mañanita los Reyes y las Infantas marcharon a San Juan de Luz para tomar parte en las regatas.

El Infante Don Gonzalo paseó por la playa.

#### El Príncipe de Asturias.

Noticias de Oviedo dicen que que muy temprano el Príncipe de Asturias marchó a pasar el día en una finca del Marqués de Camarasa.

#### Peticion de la Medalla de Oro del Trabajo para un P. Jesuita.

Por iniciativa de diversas personalidades de Bilbao se ha solicitado la medalla del Trabajo para el Padre Vilariño, de la Compañía de Jesús.

#### El cine sonoro y los músicos.

Estuvo en el Gobierno civil una comisión del Sindicato Musical de Cataluña haciendo entrega al gobernador de la anunciada instancia que dirige la entidad al Jefe del Gobierno exponiéndole los graves perjuicios que causa a los músicos el funcionamiento del cine sonoro y las medidas que a juicio de ellos podrían tomarse para aminorar el daño.

### Sociales

#### Huelga terminada.

Ha terminado la huelga del ramo de construcción de Barcelona.

Los obreros han vuelto todos al trabajo.

#### Huelga en un ferrocarril.

1.200 obreros ocupados en la construcción del ferrocarril Zamora Coruña se han declarado en huelga sin previo aviso.

Es debida la huelga a la rebaja de cincuenta céntimos en el jornal y jornada de diez horas.

Piden el mismo jornal de antes y ocho horas de trabajo.

Anuncia la Gerencia de las obras que si no acuden al trabajo serán reemplazados por otros obreros.

### De política

#### Una nota del Centro Nacionalista.

El centro Nacionalista español ha publicado una nota justificando el asalto de la noche anterior de la redacción del semanario «Nosotros».

Dicho periódico calificó a los nacionalistas de presidiarios.

### Labor gubernamental

#### Manifestaciones de Berenguer.

El General Berenguer conferenció con el Ministro y con el Subsecretario de Justicia.

Manifestó a los periodistas que carecía de noticias.

La huelga de Barcelona está terminada.

El Gobernador civil General Despujols se muestra satisfecho de la solución del conflicto y de las condiciones fijadas para su resolución.

La huelga no tuvo caracteres de gravedad, porque los obreros fueron al paro sin entusiasmo.

Negó el Conde de Xauen que se haya resuelto la huelga bajo las pretensiones de los obreros, como afirma la «Nación».

#### Dimisión.

El Sr. Floquet Lemus ha dimisionado la representación de Hacienda en el Consejo Superior de Ferrocarriles.

### De aviación

#### El Príncipe de Gales.

A las cinco de ayer tarde llegó en avión a Le Bourget el Príncipe de Gales.

#### PRENSA ASOCIADA.

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 20.—A las ocho

Barómetro . . . . .	760.0
Termómetro a la sombra. . . . .	23.9
Viento . . . . .	Sur
Velocidad del mismo. . . . .	Bonancible
Estado del cielo . . . . .	Casi cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 m.

### Bartolomé Florit Allés

Practicante-Callista.

Consulta de 10 a 12 y horas convenidas.

— Arco, 26 —

# COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 9 de Septiembre, de Valencia el 10, de Málaga el 11 y de Cádiz el 13, para Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 2 de Octubre.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Septiembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Octubre.

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá

de Bilbao y Santander el 11 de Septiembre, de Gijón el 12 y de Coruña el 13, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 7 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 Septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiembre, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30 y de Vigo el 2 de Octubre para New-York y Habana.

Próxima salida el 22 de Octubre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00	Por una inserción. . . . . (5'00 Ptas.)	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'80	Por dos inserciones. . . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. . . . . 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . . 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . . 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna 5'00	
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

1872

### Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Estreñida, y los desarreglos que dimanán de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.

*Brandreth*

---

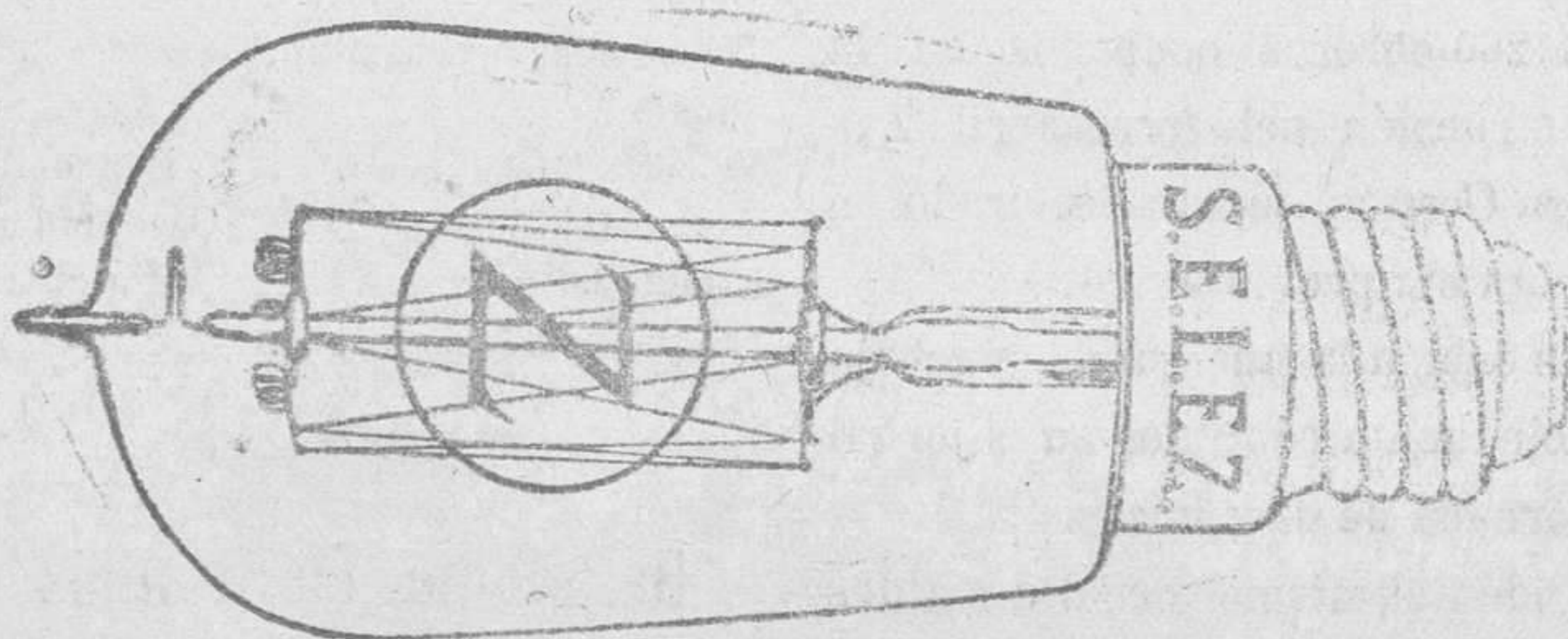
Fundada 1847.

### Emplastos Perosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases  
**José M.º Quadrado, 40.**

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.